

سومین دوره جایزه کتاب فصل (زمستان ۱۳۸۶)

● یلدا سیف

شیراز، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، دانشگاه آزاد اسلامی و همچنین اعضای هیأت علمی دایرةالمعارفها و مؤسسات پژوهشی از جمله انجمن حکمت و فلسفه، دایرةالمعارف بزرگ اسلامی و دانشنامه جهان اسلام داوری کردهاند. کتابهایی در این جایزه داوری می‌شوند که در هر فصل جاری برای نخستین بار چاپ شده باشند و افسست و کتاب کمک درسی نباشند.

مراسم سومین جشنواره جایزه کتاب فصل، دوشنبه سیزدهم اسفندماه ۱۳۸۶، با حضور دکتر محسن پرویز، معاون امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی؛ علی شجاعی صائین، مدیر عامل خانه کتاب؛ استادان دانشگاه و اهل قلم در سرای اهل قلم برگزار شد.

در آغاز مراسم شجاعی صائین، ضمن خیر مقدم به میهمانان و برگزیدگان سومین دوره کتاب فصل گفت: با تلاش دبیرخانه کتاب فصل و گروه داوران کتاب فصل، اهالی قلم و فرهنگ با کتابهای برگزیده و نویسندگان برتر آشنا خواهند شد. وی در پایان از این دبیرخانه برای برگزاری جلسات داوری سومین دوره جایزه کتاب فصل و اعلام نتایج داوری طی یک ماه تقدیر و تشکر کرد.

در ادامه دکتر محقق، یکی از برگزیدگان سومین دوره کتاب فصل، گفت: بهتر است که مجریان برگزاری این جایزه، میدان بیشتری به جوانان بدهند و برگزیدگان خود را از میان جوانان انتخاب کنند. وی ضمن قدردانی از حسن نظر داوران گفت: حکیم آن کسی است که حکمت جزء وجودش شده باشد و اظهار امیدواری کرد که علم، احترام، محبت، شوق و عشق در مراکز علمی ما نهادینه شود. سپس دکتر حسین الهی قمشه‌ای، یکی دیگر از برگزیدگان سومین دوره کتاب فصل، در سخنانی درباره موضوع کتاب آن خردمند دیگر گفت: داستان مربوط به سرگذشت یک مغ ایرانی است که برای دیدار حضرت مسیح حرکت کرده و اتفاقاتی که برای او در طول سفر رخ می‌دهد و نتیجه داستان اینکه اگر ما به دنبال قدیسی باشیم، او به دنبال ما می‌آید.

دکتر محمود گلابچی، دیگر برگزیده این دوره و استاد دانشگاه تهران درباره کتاب برگزیده مقاومت مصالح کاربردی گفت: در تألیف این کتاب نیازهای دانشجویان معماری کشورمان به‌طور خاص مورد توجه قرار گرفته و در پایان هر فصل آثار برجسته معماری ایران و جهان به‌صورت تحلیلی و دقیق معرفی شده است.



جایزه کتاب فصل از سوی مؤسسه خانه کتاب با هدف تقدیر از نویسندگان برتر حوزه‌های مختلف و نیز آشنا ساختن اهل قلم و جامعه با کتابهای برگزیده در هر فصل برگزار می‌شود. بر اساس آیین‌نامه این مراسم، داوری آثار در چند مرحله انجام می‌شود.

۱. ابتدا آثار از سوی حداقل دو داور متخصص در جلسات مشاوره‌ای و با بحث و گفت‌وگو ارزیابی می‌شوند؛ آثاری که دارای حداقل ویژگی‌های یک کتاب ارزشمند باشد به مرحله بعد راه می‌یابد و کتابهایی که کاستی‌های چشمگیری داشته باشند و با معیارها و اصول اهل قلم منطبق نباشند، از گردونه داوری خارج می‌شوند.

۲. در مرحله بعد هر اثر از سوی حداقل دو داور ارزیابی دقیق و فنی می‌شود. در صورتی که میانگین امتیاز هر کتاب بیش از ۷۰ از ۱۰۰ امتیاز باشد، با مشورت هیأت داوران هر حوزه، اثر برگزیده انتخاب می‌شود.

آثار سومین دوره کتاب فصل را ۳۰۰ نفر از اندیشمندان و صاحب‌نظران حوزه‌های علمی، دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی نظیر دانشگاه‌های تهران، شهید بهشتی، تربیت مدرس، تربیت معلم،



- در آمدی بر فلسفه هنر، تألیف: نوئل کارول، ترجمه: صالح طباطبائی، تهران: فرهنگستان هنر

۳. دین

- فصولی از اعیان الشیعه، تألیف: سیدمحسن امین، ترجمه و تحقیق: حمزه احمد عثمان، تهران: نشر روزگار

- علی سلطه الحق، تألیف: عزیز السید جاسم، تحقیق و تعلیق: صادق جعفر الروازق، قم: الاجتهاد

- بررسی تطبیقی مهدویت در روایات شیعه و اهل سنت، تألیف: مهدی اکبرنژاد، قم: مؤسسه بوستان کتاب

- پرسمان‌های کلامی؛ پنج رساله کوتاه کلامی از شیخ مفید، فخرالمحققین، شیخ طوسی، سید مرتضی، به کوشش و ترجمه: علی اوجبی، تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات

- پاسخ‌نامه؛ پاسخ به ۲۱ سؤال اعتقادی و فلسفی، تألیف: علامه سیدمحمد عصار، تصحیح و تحقیق: احمد عابدی، قم: مؤسسه بوستان کتاب

- مدارک العروة الوثقی: فقه الشیعه، تألیف: محمدمهدی موسوی خلخالی، قم: دارالبشیر

- نه‌ایه الوصول الی علم الاصول، تألیف: علامه حلی، تصحیح: ابراهیم بهادری، قم: مؤسسه امام صادق (ع)

دکتر منوچهر اکبری، دبیر علمی جایزه کتاب فصل، سخنران پایانی این مراسم بود. وی ضمن تشکر از حضور استادان و اهل قلم، در پاسخ به نظر دکتر محقق مینی بر تقدیر از جوان ترها گفت: از هر عزیزی که یک گام برای فرهنگ و دانایی این کشور برداشته است، تقدیر می‌شود تا نمادی برای جوانان باشد. وی در ادامه ضمن قرائت بیانیه هیأت داوران، درباره تعداد آثار داوری شده و برگزیده گفت: از میان ۳۹۳۵ اثر ارزیابی شده در مرحله اول، ۱۸۹ اثر به مرحله دوم راه یافت و در نهایت ۵۶ اثر برگزیده شد.

در پایان مراسم آیین اهدای جوایز به برگزیدگان برگزار شد. کتاب‌های برگزیده در حوزه‌های مختلف به شرح ذیل است:

۱. کلیات

- کتاب‌شناسی فهرس دست‌نویس‌های اسلامی کتابخانه‌های ایران و جهان در کتابخانه بزرگ حضرت آیت‌الله العظمی مرعشی نجفی (ره) (آذربایجان - بوسنی و هرزگوین)، تألیف: حسین منقی، قم: کتابخانه بزرگ حضرت آیت‌الله العظمی مرعشی نجفی (ره)، گنجینه جهانی مخطوطات اسلامی.

۲. فلسفه

- نصیرالدین طوسی؛ فیلسوف گفتگو، تألیف: غلامحسین ابراهیمی دینانی، تهران: هرمس



تهران: مؤسسه مطالعات بین‌المللی انرژی
 - میانلی مالکیت فکری، تألیف: محمود حکمت‌نیا، تهران:
 پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی
 - تاریخ تئوری‌های حقوق اسلامی، تألیف: وائل بن حلاق،
 ترجمه: محمد راسخ، تهران: نشر نی

۵. علوم خالص

- جهان کوانتومی نوین، تألیف: تونی هی و پاتریک والترز،
 ترجمه: محمدرضا محجوب، تهران: شرکت سهامی انتشار
 - شیمی فیزیک، تألیف: ایرا لوین، ترجمه: غلامرضا اسلامپور،
 غلامعباس یارسافر، علی مقاری و بیژن نجفی، تهران: انتشارات
 فاطمی
 - زمین‌شناسی مهندسی کارست، تألیف: محمدحسین قبادی،
 همدان: انتشارات دانشگاه بوعلی سینا
 - تراوایی نسبی در مخازن هیدروکربوری، تألیف: مهدی هنرپور،
 هربرت هاروی و لئوناردو کودریتز، ترجمه: امیرحسین علیزاده، بهزاد
 رستمی و امیر طاهری، تهران: انتشارات سمر
 - فیزیولوژی گیاهی، تألیف: لینکلن تایز، ترجمه: گروه مترجمان،
 زیر نظر: حسن ابراهیم‌زاده، تهران: خانه زیست‌شناسی

- دانشنامه اساطیر جهان، تألیف: رکس وارنر، ترجمه: ابوالقاسم
 اسماعیل‌پور، تهران: نشر اسطوره

۴. علوم اجتماعی

- دانش در چالش؛ دانشگاه در جامعه دانایی، تألیف: جرارد
 دلانتی، ترجمه: علی بختیاری‌زاده، تهران: پژوهشکده مطالعات
 فرهنگی و اجتماعی
 - مؤلفه‌های جامعه‌پذیری سیاسی در حکومت دینی، تألیف: علی
 اخترشهر، تهران: پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی
 - داغ ننگ؛ چاره‌اندیشی برای هویت ضایع‌شده، تألیف: اورینگ
 گافمن، ترجمه: مسعود کیانپور، تهران: نشر مرکز
 - پژوهش در علوم سیاسی؛ رویکردهای اثبات‌گرا، تفسیری و
 انتقادی، تألیف: کاووس سیدامامی، تهران: پژوهشکده مطالعات
 فرهنگی و اجتماعی و انتشارات دانشگاه امام صادق
 - انبوه خلق؛ جنگ و دموکراسی در عصر امپراطوری، تألیف:
 آنتونیو نگری و مایکل هارت، ترجمه: رضا نجف‌زاده، تهران: نشر نی
 - توسعه پایدار، تألیف: شمس‌السادات زاهدی، تهران: سازمان
 سمت
 - غروب نفت در صحرا؛ بحران آتی نفت در عربستان سعودی
 و اقتصاد جهانی، تألیف: میتو آر. سیمونز، ترجمه: همایون نسیمی،

۶. علوم کاربردی

- کتاب جامع ارولوژی ایران، تألیف: ناصر سیم‌فروش و اکبر نورعلیزاده، تهران: انتشارات بهینه

- بستان الاطباء و روضة الالباء، تألیف: سعد بن الیاس بن مطران، ترجمه و تعلیقات: مهدی محقق، تهران: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی ایران

- مهندسی میکروویو، تألیف: دیوید پوزار، ترجمه: محمدرضا سهیلی فر و مجید آقابابایی، تهران: جهان نو

- محاسبات فازی، تألیف: محمدباقر منہاج، تهران: دانش نگار

- جاوا، جاوا، جاوا: رهیافتی شیء‌گرا در حل مسائل، تألیف: رالف مورلی، ترجمه: هادی محمدزاده و علی جهانیان، تهران: جنگل

- طراحی دیجیتال پیشرفته، تألیف: مایکل چیلتی، ترجمه: فرزاد شکاری‌زاده

- ارتعاشات مکانیکی، تألیف: اس. اس. رائو، ترجمه: بهرام پوستی، تهران: متفکران

- طراحی راهبردی جامع تأسیسات تصفیهٔ آب، تألیف: علی تریبان و علی اصغر قدیم‌خانی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران

- افق‌های نوین در مدیریت علف‌های هرز، تألیف: داگلاس دی. بوهرلر، ترجمه: محمدحسن راشد محصل و سیداحمد حسنی، مشهد: انتشارات دانشگاه فردوسی

۷. هنر

- درآمدی بر هنرهای زیبا؛ جستارهایی دربارهٔ هنر و فلسفه، تألیف: اتین ژیلسون، ترجمه: بیتا شمسنی، تهران: فرهنگستان هنر

- ساختار اسطوره‌ای در فیلمنامه، تألیف: کریستوفر وگلر، ترجمه: عباس اکبری

- مقاومت مصالح کاربردی، تألیف: محمود گلابچی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران

- معنا در معماری غرب، تألیف: کریستیان نوربرگ - شولتس، ترجمه: مهرداد قیومی بیدهندی، تهران: فرهنگستان هنر

۸. ادبیات

- آیین‌نامه؛ سیر تحول نمادپردازی در فرهنگ ایرانی و ادبیات فارسی، تألیف: حسینعلی قبادی، تهران: انتشارات دانشگاه تربیت مدرس

- ختم الغرایب (تحفهٔ العراقین)، سروده: خاقانی شروانی، مقدمه،

تصحیح و تعلیقات: یوسف عالی عباس‌آباد، تهران: سخن

- چله‌نشینی در اشک، سروده: فاطمه نصر، اصفهان: نشر نوشته

- جنگ و عشق: نوشته: منیرالسادات موسوی، تهران: نشر نوآور

- عبور از بودن، نوشته: حسین مهکام، تهران: کتاب نیستان

- آن خردمند دیگر، تألیف: هنری ون دایک، ترجمه و توضیحات: حسین الهی قمشه‌ای، تهران: انتشارات روزنه

۹. تاریخ

- آثار تاریخی ورارود و خوارزم، تألیف: منوچهر ستوده، تهران: بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار

- شیراز در روزگار حافظ، تألیف: جان لیمبرت، ترجمه: همایون صنعتی‌زاده، شیراز: مؤسسهٔ فرهنگی و پژوهشی دانشنامهٔ فارس

- مرآت الوقایع مظفری، تألیف: عبدالحسین خان ملک المورخین، تصحیح: عبدالحسین نوایی، تهران: مرکز پژوهشی میراث مکتوب

۱۰. کودک و نوجوان

- مجموعهٔ قصه‌های روباه زرنگ، نوشته: مسلم نصری، مشهد: انتشارات به‌نشر

- مجموعه داستان بیوک آقا، نوشته: یوسف خوش‌کلام، تهران: انتشارات پیدایش

- نقطه، نوشته پیترو رینولدز، ترجمه: اکرم حسن، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی

- نان و گل سرخ، نوشته: کاترین پاترسون، ترجمه: حسین ابراهیمی الوند، تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

- پر از بوی گلایی، سروده: محمود پوروهاب، مشهد: انتشارات به‌نشر

- پرنده گفت شاعرم، سروده: افسانه شعبان‌نژاد، تهران: کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

- مجموعه قصه‌های خیلی قشنگ، نوشته: محمود پوروهاب و مجید ملامحمدی، تهران: محراب قلم

- و اکنون تنها یک وعده باقی مانده است، تألیف: حورا طباطبایی قمی، میترا بیگلری، منا زرباف و زهره لولویی، تهران: انتشارات گرایش تازه

- دایرةالمعارف علمی می‌دانی چرا؟، تألیف: استیو پارکر و دیگران، ترجمه: مجید عمیق، عباس قاسم‌زاده، شادی باقری، داود شعبانی، ندا آشتیانی، مجید رضایی‌راد و مهرداد تهرانیان‌راد، تهران: انتشارات مدرسه.